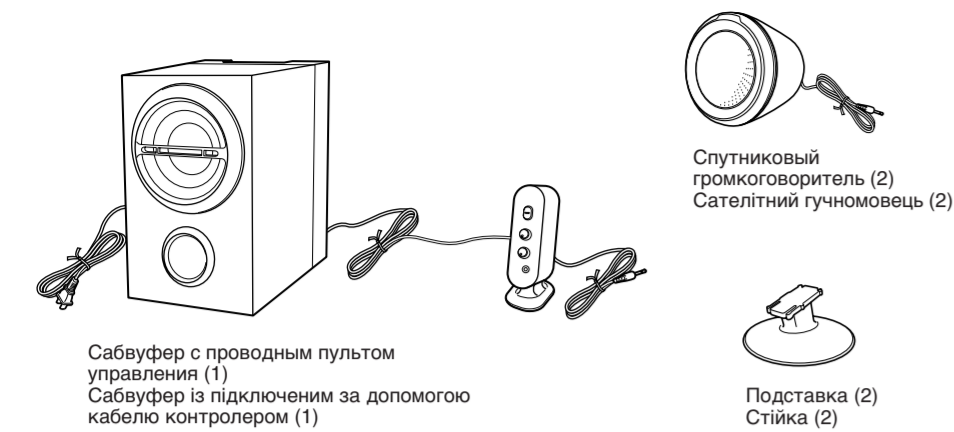
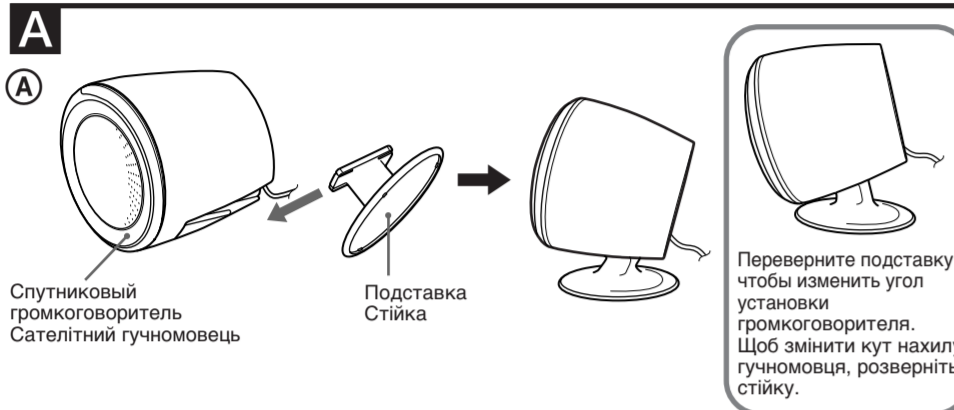


Содержимое пакета / Комплектація



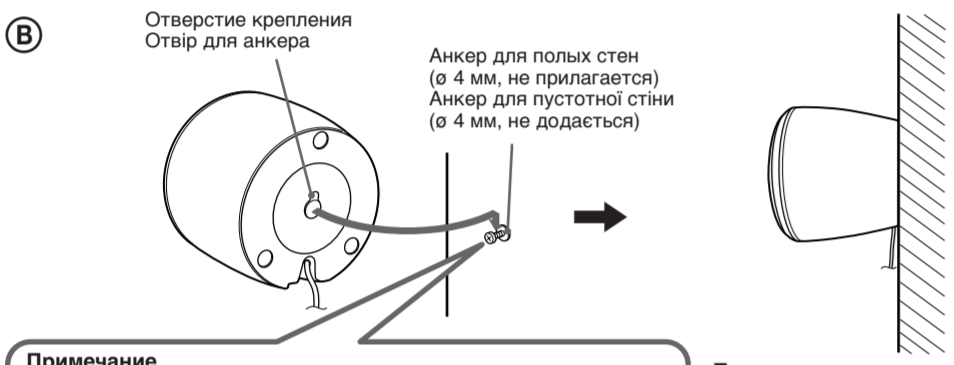
Сабвуфер с проводным пультом управления (1)
Сабвуфер із підключенням за допомогою кабелю контролером (1)



Спутниковий громкоговоритель Сателітний гучномовець

Подставка Стьіка

Переверните подставку, чтобы изменить угол установки громкоговорителя. Щоб змінити кут нахилу гучномовця, розверніть стійку.



Отверстие крепления Отвір для анкера

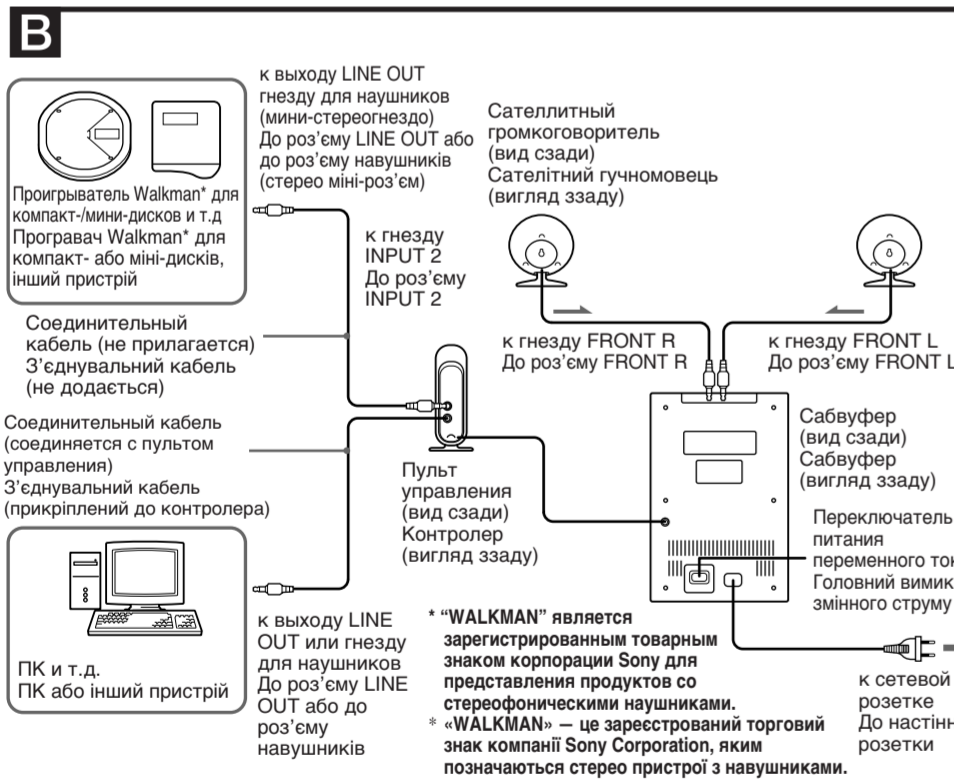
Анкер для полых стен (ø 4 мм, не прилагается) Анкер для пустотной стены (ø 4 мм, не додается)

Примечание
Обязательно предварительно обрабатывайте анкер для полых стен связующим составом (аназорбным резьбовым герметиком) для предотвращения расшатывания болта.

Примітка
Щоб гвинт не ослабився, попередньо нанесіть зв'язку (аназорбний клей для резьбових з'єднань) на анкер для пустотної стіни.

Примечание
Не допускается подвешивание каких-либо объектов на сателитный громкоговоритель.

Примітка
Не вешайте на сателітний гучномовець якихось предметів.



к выходу LINE OUT (мини-стереогнездо) До роз'єму LINE OUT або до роз'єму НАУШНИКІВ (стерео міні-роз'єм)

Сателітний громкоговоритель (вид ззаду) Сателітний гучномовець (видгляд ззаду)

Соединительный кабель (не прилагается) З'єднувальний кабель (не додається)

к гнезду INPUT 2 До роз'єму INPUT 2

Соединительный кабель (соединяется с пультом управления) З'єднувальний кабель (прикріплений до контролера)

к гнезду FRONT R До роз'єму FRONT R

к гнезду FRONT L До роз'єму FRONT L

ПК и т.д. ПК або інший пристрій

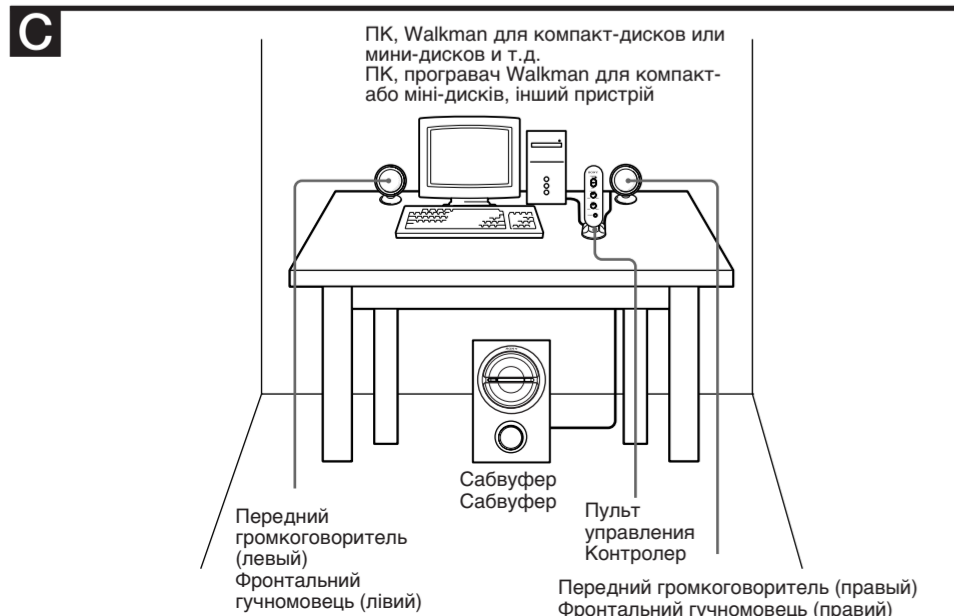
Пульт управления (вид ззаду) Контролер (видгляд ззаду)

Сабвуфер (вид ззаду) Сабвуфер (видгляд ззаду)

к выходу LINE OUT или гнезду для наушников До роз'єму LINE OUT або до роз'єму навушників

Перекладач живлення постійного струму Головний вимикач змінного струму

к сетевой розетке До настінної розетки



ПК, Walkman для компакт-дисків или мини-дисків и т.д. ПК, програвач Walkman для компакт- або міні-дисків, інший пристрій

Передний громкоговоритель (левый) Фронтальний гучномовець (лівий)

Сабвуфер Сабвуфер

Пульт управления Контролер

Передний громкоговоритель (правый) Фронтальний гучномовець (правий)



Пульт управления Контролер

VOLUME : Управление общим уровнем громкости.
BASS : Настройка уровня низких частот (сабвуфер).
PHONES : Подключение наушников для индивидуального прослушивания.

Русский

Перед началом эксплуатации аппарата внимательно ознакомьтесь с данным руководством и сохраните его для использования в качестве справки в будущем.

ВНИМАНИЕ

Во избежание пожара или поражения электрическим током не подвергайте аппарат воздействию дождя или влаги.
Во избежание поражения электрическим током не открывайте корпус. По вопросам обслуживания обращайтесь только к квалифицированному специалисту. Для предотвращения возгорания не накрывайте вентиляционные отверстия аппарата газетами, скатертями, шторами и т.п.
Не ставьте на корпус устройства зажженные свечи. Для предотвращения возгорания или поражения электрическим током не ставьте на аппарат предметы, наполненные жидкостями, например, вазы.

Не устанавливайте этот аппарат в изолированном пространстве, например, в книжном шкафу или во встраиваемой мебели.

Подключите аппарат к легкодоступной розетке переменного тока. Заметьте отключения в работе аппарата, незамедлительно отсоедините его от сетевой розетки переменного тока.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Предупреждаем, что любые изменения или модификации, не предусмотренные данным руководством, могут привести к аннулированию права эксплуатировать данную аппаратуру.

Маркировка CE является действительной только для тех стран, где она имеет юридическую силу. В основном это касается стран европейской экономической зоны EEA.

Иготовитель: Сони Корпорейшн
Адрес: 1-7-1 Конан, Минато-ку, Токио 108-0075, Япония
Сделано в Малайзии

Утилизация электрического и электронного оборудования (директива применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)

Неправильная утилизация данного изделия может привести к потенциально негативному влиянию на окружающую среду и здоровье людей, поэтому для предотвращения подобных последствий необходимо выполнять специальные требования по утилизации этого изделия. Переработка данного материала поможет сохранить природные ресурсы, для получения более подробной информации о переработке этого изделия обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие.

Меры предосторожности

Безопасность
Табличка с указанием рабочего напряжения, потребляемой мощности и т.п. находится на задней стороне аппарата.

• Перед эксплуатацией системы убедитесь, что ее рабочее напряжение соответствует напряжению в местной электрической сети.

Место покупки Рабочее напряжение
США/КАНАДА 120 В переменного тока, 60 Гц
Страны Европы 220 – 230 В переменного тока, 50 Гц
Другие страны • 120 В переменного тока, 60 Гц
• 220 – 230 В переменного тока, 50 Гц

• Аппарат не отсоединяется от источника питания переменного тока (электрической сети) до тех пор, пока он подсоединен к сетевой розетке, даже если сам аппарат будет выключен.

• Если система длительное время не используется, отключите ее от сетевой розетки. Чтобы отключить кабель, вытяните его, удерживая за вилку. Никогда не тяните за кабель.

• В случае попадания внутрь системы посторонних предметов или жидкостей, отсоедините кабель питания системы от и не пользуйтесь системой, пока ее не проверит специалист.

• Кабель питания переменного тока необходимо заменять только в специализированной ремонтной мастерской.

• Для эффективного отведения тепла необходимо обеспечить позади сабвуфера достаточное пространство. Также не следует класть на аппарат посторонние предметы.

• Запрещено проникать рукой или с помощью посторонних предметов в отверстие сабвуфера и спутникового громкоговорителя.

Эксплуатация
Не используйте акустическую систему при мощности постоянного тока, превышающей максимальную входную мощность системы.

• Перед выполнением подключений отключите акустическую систему, ПК и аудиокomпонент во избежание повреждения акустической системы.

• Уровень громкости не должен достигать точки искажений.

• Несмотря на то, что эта система имеет магнитное экранирование, не оставляйте кассеты с записью, часы, личные кредитные карточки или диски с магнитной кодировкой перед системой на продолжительное время.

Примечания
• Прежде чем прикрепить сателитный громкоговоритель к стене, отсоедините от него подставку.

• Перед использованием сателитного громкоговорителя убедитесь, что он надежно прикреплен к стене.

Подключение системы

(см. рис. B)

1 Подключите спутниковые громкоговорители к сабвуферу.
Убедитесь в правильном расположении спутниковых громкоговорителей, а затем подключите их в соответствующие гнезда.

2 Подключите пульт управления к устройству-источнику.
– ПК и т.д.
Подсоедините пульт управления и гнездо LINE OUT или гнездо для наушников на ПК и т.д. с помощью соединительного кабеля (соединенного с пультом управления). Для получения дополнительных сведений см. инструкцию по эксплуатации ПК.

– **Програвач Walkman для компакт-/мини-дисків и т.д.**
Соедините гнездо INPUT 2 пульта управления с гнездом LINE OUT или гнездом для наушников проигравателя Walkman для компакт-/мини-дисків и т.д. Соединительный кабель не входит в комплект поставки системы.

Примечание
Включите любое подсоединенное оборудование для контроля звучания.

3 Подключите сабвуфер к сетевой розетке.

4 Установите громкоговорители. (см. рис. C)

Прослушивание звука

(см. рис. D)

Сначала уменьшите громкость на пульте управления. Перед началом воспроизведения сигнала аудиoproграммы необходимо установить минимальный уровень громкости.

1 Переключатель питания на сабвуфере переведите в положение ON, затем переключатель OPERATE на пульте управления.
Индикатор OPERATE загорается зеленым цветом.

Питание от сети обеспечивает системе сабвуфера. Если питание сабвуфера отключено, система не работает, даже если переключатель OPERATE переведен в положение ON.

2 Включите необходимое оборудование, подключенное к пульту управления.
Примечание
Не включайте оба подсоединенных устройства одновременно, так как это может вызвать "удавание" звука.

3 Настройте регулятор громкости VOLUME на пульте управления.
Можно отрегулировать звук сабвуфера и каждого сателитного громкоговорителя по отдельности.

При подключении громкоговорителей к выходу наушников также отрегулируйте громкость подключенного компонента.

По завершении прослушивания установите переключатель OPERATE в положение OFF. Индикатор OPERATE гаснет.

Использование наушников
Подключите наушники к гнезду PHONES на пульте управления.

Примечание
Отключите функцию MEGA BASS или BASS BOOST (Walkman и т.д.), поскольку это может привести к искажению звука.

Поиск и устранение неисправностей
Если возникнут проблемы при эксплуатации этой акустической системы, выполните проверку по следующему списку и выполните соответствующие действия. Если неисправность не устраняется, обратитесь к ближайшему дилеру фирмы Sony.

Акустическая система не воспроизводит звук.

• Проверьте правильность всех подключений.

• Убедитесь, что регулятор VOLUME и регулятор громкости каждого громкоговорителя на пульте управления повернуты надлежащим образом.

• Убедитесь, что подсоединенный компонент расположен надлежащим образом.

• Проверьте, не подключены ли наушники. Если они подключены, отсоедините их.

Звук искажается.

• Уменьшите уровень громкости на подсоединенном компоненте. Или, если на подсоединенном компоненте имеется функция BASS BOOST, отключите ее.

• Уменьшите уровень громкости басов на этом устройстве с помощью регулятора BASS.

• Уменьшите громкость на этом устройстве с помощью регулятора VOLUME.

Гудение или шум в громкоговорителях.

• Проверьте правильность всех подключений.

• Убедитесь, что все аудио компоненты установлены на достаточном расстоянии от телевизора.

Звук внезапно прервался.
Проверьте правильность всех подключений. Изменяется яркость индикатора OPERATE.

Яркость индикатора OPERATE может изменяться при увеличении громкости. Это не является неисправностью.

Технические характеристики

Громкоговорители

Спутниковый громкоговоритель
Акустическая система широкополосная, изотриазованная
5,7 Вт, конического типа
Громкоговорители Тип корпуса Соприотвление Длина кабеля
2 м

Сабвуфер
Акустическая система низкочастотный громкоговоритель
Громкоговорители 12 см, конического типа
Тип корпуса Отражатель басов
Соприотвление 8 Ω

Усилитель
Номинальный уровень выходного сигнала 5 Вт (10% Т.Н.Д., 1 кГц, 4Ω)
(Сателитный громкоговоритель)
25 Вт (тепл. уходящее характеристическое – 10%, 100 кГц, 8 Ω) (Сабвуфер)

Вход Соединительный кабель с мини-стереостерехотером (1,8 м) × 1
Мини-стереогнездо × 1 (INPUT 2)
4,7 кΩ (при 1 кГц)
Выход Соединительный кабель с мини-стереогнездо × 1 (PHONES)

Общие
Габариты (Ш×В×Г) Прибл. 50 × 140 × 99 мм (пульт управления)
Прибл. 98 × 124 × 84 мм (сателитный громкоговоритель, прикрепленный на стену)
Прибл. 163 × 267 × 301 мм (сабвуфер)
Прибл. 134 г (5 унций) (пульт управления)
Прибл. 294 г (10 унций) (сателитный громкоговоритель)
Прибл. 4,2 кг (9 фунтов и 4 унции) (сабвуфер)

Масса 2 м (от пульта управления к сабвуферу)
2 м (кабель питания)

Длина кабеля Потребляемая мощность 18 Вт

Дополнительные принадлежности
Соединительный кабель РК-G136, РК-G138
Переходник штекера PC-236MS

Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

Українська

Перед тим як користуватися пристроєм, ретельно прочитайте цю інструкцію, і зберігайте її для отримання довідкової інформації у майбутньому.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ
Щоб виключити можливість загорання і отримання електричного удару, не піддавайте пристрій дії вологи.

Щоб уникнути електричного удару, не відкривайте корпус пристрою. Звертайтеся за допомогою до кваліфікованого спеціаліста.

Щоб не допустити загорання, не закривайте вентиляційні отвори пристрою газетами, скатертинами, шторами і т. д. Не ставте на пристрій запалені свічки.

Щоб виключити можливість загорання і отримання електричного удару, не ставте на пристрій предмети, наповнені водою, наприклад, вазу.

Не встановлюйте пристрій у замкненому просторі, наприклад, у книжковій або у вбудованій шафі.

Підключайте пристрій до легко доступної розетки змінного струму. Помітивши якість неполадки, негайно витягніть штекер із розетки мінимального струму.

ОБЕРЕЖНО
Будь-які зміни або модифікації, крім тих, що введено доволеним у даній інструкції, можуть призвести до втрати права користуватися цим пристроєм.

Для позначки CE розповсюджується тільки на країні, де її використання регулюється у законодавчому порядку (перевозно країні Європейської економічної зони).

Навнішній такої емблеми на продукті або на його упаковці вказує на те, що цей продукт не є побутовим відходом. Його потрібно передати до відповідного пункту збору електричного та електронного обладнання для переробки. Забезпечте належну переробку цього продукту, ви доможете запобігти потенційно негативним наслідкам впливу на природні ресурси. Для отримання детальної інформації про переробку цього продукту зверніться до органу місцевої адміністрації, служби переробки побутових відходів або до магазину, в якому ви придбали продукт.

Забобіжні заходи
Безпека
Інформаційна табличка, на якій вказана робоча напруга, споживана потужність і т. д., розташована на корпусі ззаду.

• Перед увімкненням системи переконайтеся, що її робоча напруга співпадає з робочою напругою місцевої електричної мережі.

Місце придбання Робоча напруга
США і Канада 120 В змінного струму, 60 Гц
Європейські країни 220 – 230 В змінного струму, 50 Гц
Інші країни • 120 В змінного струму, 60 Гц
• 220 – 230 В змінного струму, 50 Гц

• Якщо після вимкнення не від'єднати пристрій від настінної розетки, то він залишається підключеним до држевера змінного струму (електричної мережі).

• Від'єдняйте систему від настінної розетки, якщо ви не плануєте користуватися нею на протязі тривалого часу. Від'єдняйте кабель, тримаючись за штекер. Ніколи не тягніть за сам кабель.

• Якщо на систему потрапила рідина або увая якийсь твердий предмет, витягніть з розетки кабель живлення і зверніться до кваліфікованого спеціаліста для перевірки системи перед тим, як користуватися нею далі.

• Замінювати кабель живлення дозволяється тільки у спеціалізованій майстерні.

• Для ефективного відводу тепла позаду сабвуфера повинно бути достатньо вільного простору. Крім того, не рекомендується ставити якісь предмети вазу на пристрій.

• Не вставляйте руки та інші об'єкти у отвори на сабвуфері і на сателітних гучномовцях.

Експлуатація
• Не використовуйте систему гучномовців з постійною потужністю, яка перевищує максимальну вхідну потужність системи.

• Щоб не допустити пошкодження системи гучномовців, перед підключенням вимкніть комп'ютер і аудио компонент, а також саму систему.

• Не збільшуйте гучність до рівня, коли почнеться спотворення сигналу.

• Не дивлячись на те, що система має магнітне екранивання, не залишайте перед нею на тривалий час записані касети, годинники, кредитні картки та диски, які залучаються шляхом магнітного кодування.

Якщо зображення на екрані телевизора або комп'ютера спотворюється
Не дивлячись на те, що система має магнітне екранивання, в деяких випадках можливе спотворення зображення на екрані телевизора або комп'ютера.

Вимкніть живлення телевизора або персонального комп'ютера, а через 15-30 хвилин увімкніть його знову. Перед вимкненням комп'ютера виконайте усі належні дії, наприклад, збережіть дані.

Якщо це не допомогає вирішити проблему, розташуйте систему далі від телевизора або комп'ютера. Крім того, не ставте поряд з телевизором або комп'ютером предмети, які мають у своєму складі магніт (наприклад, полиці для аудіо системи, стійка для телевизора, іграшки і т. і.). В результаті взаємодії з системою вони можуть викликати магнітне спотворення зображення.

Розташування
• Не встановлюйте гучномовець у нахиленому положенні.

• Не встановлюйте систему поблизу држевера тепла або у зоні дії прямих сонячних променів, великої кількості пилу, вологи, дощу чи механічних ударів.

• Не встановлюйте сателітні гучномовці у іншому місці, крім стіни.

• Не вешайте на сателітний гучномовець якихось предметів.

Щищення
Не використовуйте для щищення корпусу алкоголь, бензол і розчинники.

Якщо у вас виникають питання чи проблеми, які стосуються системи гучномовців, звертайтеся до найближчого дилера Sony.

Установка сателітних гучномовців (Див. мал. A)

Сателітні гучномовці можна поставити на стілу або прикріпити до стіни.

Встановлення сателітного гучномовця на стілу (див. мал. A-3)
Щоб поставити сателітний гучномовець на стілу, прикріпіть до нього стійку.

1 Засуньте стійку у паз знизу на сателітному гучномовці.
За допомогою стійки можна настроїти бажаний кут нахилу гучномовця.

2 Переконайтеся, що стійка зафіксувалася.
Засуньте стійку у паз, поки не пролунає клацання.

Примітка
Прикріплюючи стійку, не вставляйте пальці у паз на сателітному гучномовці. Ви можете себе поранити.

Встановлення сателітного гучномовця на стіні (див. мал. B-3)
Сателітні гучномовці можна прикріпити до стіни. Для безпечного монтажу дотримуйтеся наведених нижче приміток. Неправильно встановлений гучномовець може ушкодити, при цьому існує небезпека травмування людей, а також пошкодження кабелю гучномовця та інших предметів.

Встановіть на стіні анкер для пустотної стіни (див. малюнок).

Примітки
• Переверте товщина стіни. Рекомендована мінімальна товщина стіни з гіпсокартону складає 9,5 мм.

• Для крипління на гіпсокартонній стіні використовуйте інструмент, отриманий при покупці анкера для пустотної стіни.

• Дотримуйтеся наданих інструкцій з використання анкера для пустотної стіни.

• Використовуйте анкери вантажопдіємністю не менше 20 кг.

• Дотримуйтеся інструкцій, отриманих при покупці анкера для пустотної стіни.

• Діаметр анкера для пустотної стіни – 4 мм.

• Відстань від головки анкера до стіни повинна складати 5 мм.

• Щоб гвинт не ослабився, нанесіть зв'язку (аназорбний клей для резьбових з'єднань) на анкер для пустотної стіни.

1 Встановіть на стіні анкер для пустотної стіни (див. малюнок).

Примітки
• Переверте товщина стіни. Рекомендована мінімальна товщина стіни з гіпсокартону складає 9,5 мм.

• Для крипління на гіпсокартонній стіні використовуйте інструмент, отриманий при покупці анкера для пустотної стіни.

• Дотримуйтеся наданих інструкцій з використання анкера для пустотної стіни.

• Використовуйте анкери вантажопдіємністю не менше 20 кг.

• Дотримуйтеся інструкцій, отриманих при покупці анкера для пустотної стіни.

• Діаметр анкера для пустотної стіни – 4 мм.

• Відстань від головки анкера до стіни повинна складати 5 мм.

• Щоб гвинт не ослабився, нанесіть зв'язку (аназорбний клей для резьбових з'єднань) на анкер для пустотної стіни.

2 Прикріпіть сателітний гучномовець до стіни.
Вставте анкер у призначений для нього отвір на сателітному гучномовці.

Примітки
• Переверте товщина стіни змінить сателітний гучномовець зі стійки.

• Перед використанням переконайтеся, що сателітний гучномовець надійно прикріплений до стіни.

Підключення системи (Див. мал. B)

1 Підключіть сателітні гучномовці до сабвуфера.
Переверте правильним розташування сателітних гучномовців і підключіть їх до відповідної роз'єму.

2 Підключіть контролер до відтворюючої апаратури.
– ПК і т. і.
З'єднайте контролер і роз'єм LINE OUT або роз'єм навушників на ПК чи іншому пристрої за допомогою з'єднувального кабелю (прикріплені до контролера). Детальні відомості див. у посібнику з експлуатації ПК.

– Програвач Walkman для компакт- або міні-дисків і т. і.
З'єднайте роз'єм INPUT 2 на контролері з роз'ємом LINE OUT чи роз'ємом навушників на програвачеві Walkman для компакт-міні-дисків або на іншому пристрої. З'єднувальний кабель не постачається разом із цією системою.

Примітка
Для прослуховування звуку увімкніть відповідну підключену апаратуру.

3 Підключіть сабвуфер до настінної розетки.